



# भारत का दावत

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—बाण 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 201]

नई विल्सो, बृहस्पतिवार, अक्टूबर 29, 1981/कार्तिक 7, 1903

No. 201]

NEW DELHI, THURSDAY, OCTOBER 29, 1981/KARTIKA 7, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वाली है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

### वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 72-टीसी(पीएन)/81

नई विल्सो, 29 अक्टूबर, 1981

नियति व्यापार नियमन

विषय:—प्रौद्योगिक सूचीकरण के नमूनों का नियंता।

मिसिल संख्या 25/25/81-ई-1.—उपर्युक्त विषयक नियंता  
(नियमन) आदेश, सं. १८ (सी ओ, 1977/ए एम (219), विनाक 29  
अक्टूबर, 1981 की ओर व्यापार विभाग जाता है।

उपर्युक्त संशोधन आदेश के अनुसार, उसी व्यापक सूचीकरण के प्रेषण  
के साथ नियंता किए गए प्रौद्योगिक सूचीकरण के मुफ्त नमूने नियंता प्रेषण  
के जहाज पर निश्चल मूल्य के 2 प्रतिशत तक बिना किसी लाइसेंस  
प्रोप्रेक्टिव्स ऑफिसों के ब्लैक भासान्य लाइसेंस-2 के अन्तर्गत अनुमित किए  
जाएंगे। ऐसे नमूने नियंता प्रेषण के साथ अलग नमूने की पैकिंग में भेजे  
जाने चाहिए और नमूने की पैकिंग पर "चिकित्सक नमूना है।" विनी के  
लिए नहीं है" मार्किंग का स्पष्ट रूप से संकेत होना चाहिए। प्रौद्योगिक  
सूचीकरण के ऐसे मुफ्त नमूनों के नियंता पर भी कोई नियंता वाप  
अनुमेय नहीं होगा।

### MINISTRY OF COMMERCE

#### EXPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 72-ETC. (PN) 81

New Delhi, the 29th October, 1981

Sub : Export of samples of drug formulations.

File No. 25/25/81-ET.—Attention is invited to the Exports  
(Control) Order, No. E(C)O, 1977/AM(219) dated the 29th  
October, 1981, on the above subject.

2. According to the above Amendment Order, free samples  
of drug formulations exported alongwith the consignments  
of same drug formulations shall be allowed under OGL 2  
without any licensing formalities upto 2-1/2 per cent of  
the f.o.b. value of the export consignment. Such samples  
should be sent in separate sample packing alongwith the ex-  
port consignment and the sample packing should prominently  
bear the marking "Physician's sample. Not for sale". No  
export benefits shall be admissible on export of such free  
samples of drug formulations.

आवेदन

नई दिल्ली, 29 अक्टूबर, 1981

(भिसिल संख्या 25/25/81-१-1 — सं. ई सो ओ, 1977/ए एम 219).—आयात तथा नियात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) को भारा 3 के अन्तर्गत प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए केंद्रीय सरकार एतद्वारा नियात (नियंत्रण) भारत 1977 में और भारत संशोधन करते के लिए निम्नलिखित आवेदन का निर्माण करती है, अर्थात् :—

1. इस भारत को नियात (नियंत्रण) 30वें संशोधन भारत 1981 की संभा दी जाए।

2. नियात (नियंत्रण) आवेदन, 1977 में,

अनुसूची-3 के खुले सामान्य साइरेस 2 की अम सं. 5 पर को अतंमान प्रविष्टि अम सं. 8 के रूप में पुनः सांख्याकृत की जाएगी और निम्नलिखित प्रविष्टि अम सं. 5 के रूप में शामिल की जाएगी :—

“5. जब प्रेषण के साथ ही नियात किया जाए तो नियात प्रेषण के जहाज पर्यन्त निशुल्क मूल्य के 2½ प्रतिशत तक के भ्रौचध सूचीकरण के नमूने। ऐसे नमूनों की पैकिंगों पर 'थिकिस्क ममूने' हैं। बिक्री के लिए नहीं हैं। मार्किंग का स्पष्ट रूप से संकेत होना चाहिए।”

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयात-नियात

## ORDER

New Delhi, the 29th October, 1981

F. No. 25/25/81-EI[No. E(C)O, 1977]AM(219).—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely :—

1. This Order may be called the Exports (Control) Thirteenth Amendment Order, 1981.

2. In the Exports (Control) Order, 1977,—

In OGL. 2 of Schedule III, the existing entry at S. No. 5 shall be re-numbered as S. No. 6 and the following entry will be made as S. No. 5 :—

“5. Samples of drug formulations upto 2½ per cent of the f.o.b. value of the export consignment when exported alongwith the consignment itself. Such sample packings should prominently bear the marking 'Physician's sample. Not for sale.'”

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of  
Imports & Exports